

# 地域交流行事 学生募集用紙(記入例)

## Local Exchange Information

日英両言語でご記入ください

1. 行事名 / Event name	別府祭り / Beppu Festival					
2. 開催日時 / Date and Time	4月28日(日)11:00-14:30 / Sunday, April 28, 11:00 - 14:30					
3. 場所 / Location	別府公園 / Beppu Park					
4. 活動内容 / Activity  * 学生が活動をイメージしやすいよう にご記入ください。	<input checked="" type="checkbox"/> 交流 Cultural exchange	<input type="checkbox"/> ボランティア活動 Volunteer	<input type="checkbox"/> パフォーマンス披露 Performance			
	参加者と交流しながら、日本のお祭りを体験してください。 / Exchange with local residents and experience Japanese Festival. ・自国の祭りを紹介してください / Please introduce your country/region's festivals.					
	学生が準備するもの / Things to be prepared by APU students :					
	自国の祭りを紹介するプレゼンテーション(10分程度)。そのためのPPTや民族衣装、楽器など。 /PPT or traditional clothes or instruments to present your county's festivals for 10 minutes.					
5. 送迎  / Pick up service  ※遅刻等のトラブル回避のため、 できる限り AP ハウス I での送迎を お願い致します。	<input checked="" type="checkbox"/> あり / Available →送迎場所 / Place AP ハウス I 前/ AP House I 出発時刻 / Departure time 11:00 →帰着時刻 / Return time 14:30					
	<input type="checkbox"/> なし / Not available → 交通アクセス /Transportation information ↓↓↓  ※送迎がない場合は、こちらに詳細な経路(バスや電車の時間等)の記入をお願いします。					
	総額 / Total fare ¥					
6. 提供していただける条件  / Gratuity	<input type="checkbox"/> 交通費支給 / Travel expenses→支給内容 / Expense details:					
	<input type="checkbox"/> 謝礼 / Gratuity ¥ (一人あたり / Per person)					
	<input checked="" type="checkbox"/> その他 / Other: 昼食支給 / Lunch provided					
7. 応募資格  / Desired applicants	<input type="checkbox"/> 国際学生のみ / International students only					
	<input checked="" type="checkbox"/> 国内・国際問わず / For all students					
8. 会話能力  / Language level  ※会話能力は学生の自己申告です。	日本語力 Japanese	<input type="checkbox"/> できない	<input type="checkbox"/> 片言	<input checked="" type="checkbox"/> 簡単	<input checked="" type="checkbox"/> 日常会話	<input checked="" type="checkbox"/> 流暢
	英語力 English	<input type="checkbox"/> None	<input checked="" type="checkbox"/> Beginner	<input checked="" type="checkbox"/> Elementary	<input checked="" type="checkbox"/> Intermediate	<input checked="" type="checkbox"/> Fluent
	交流で APU 学生に使用してもらいたい言語 / Languages APU students should use					
	<input checked="" type="checkbox"/> 日本語 / Japanese <input type="checkbox"/> 英語 / English <input type="checkbox"/> その他 / Other( )					
9. スケジュール / Schedule  ※集合から解散までのスケジュールを ご記入ください。	11:00 AP ハウス I 集合 / Meet at AP House I					
	11:30 別府公園着、お祭り開始 / Arrive at Beppu Park, Start of the festival 11:30-14:00 交流タイム(プレゼンテーション) / Exchange Time (Presentation) *ランチは配布するチケットをご利用ください / Please use the lunch voucher provided 14:00 お祭り終了、別府公園発 / End of the festival, leave Beppu Park 14:30 AP ハウス I 帰着、解散 / Dismiss at AP House I					
10. アルコール提供 / Alcohol	<input type="checkbox"/> あり / Provided <input checked="" type="checkbox"/> なし / Not provided					
11. 保険 / Insurance  ※必ず主催者様で保険にご加入く ださい。	<input checked="" type="checkbox"/> 加入済み / Enrolled <input type="checkbox"/> 加入予定 / Plan to enroll					
	※活動に関わる期間中に発生した事故・器物破損等に対する賠償・弁済費用は全て主催者が負担します。 / The organizer will reimburse any costs related to an accident, property damage, etc. incurred during the event.)					

12. 応募方法 / How to apply ※直接応募の際は()に詳細をご記入ください。	<input type="checkbox"/> 間接応募 / Apply through the Outreach and Research Office website <input checked="" type="checkbox"/> 直接応募 / Apply directly (下記メールアドレス宛に申し込んでください。/ Apply to the Email address below)
13. 募集人数 / Number	10 名/Student(s)
14. 締切 / Deadline	4月21日(日)/ Sunday, April 21st ※参加学生を確定したい日をご記入ください
15. 主催者(団体)/ Organization	別府祭り実行委員会/Beppu Festival committee
16. 連絡先 / Contact	企画担当者 / Organizer:別府 春子 / Ms. BEPPU Haruko 住所: 〒000-0000 別府市北浜〇の〇 Address: 〇-〇, Kitahama, Beppu City, Oita 電話番号 / Telephone number:XXXX-XX-XXXX ファックス番号 / Fax number:XXXX-XX-XXXX メールアドレス / E-mail address:beppuspring@xxx.co.jp

**以下の事項についても確認をお願いいたします**  
**【地域交流行事 主催者様へ】**

APUへ本申込を送信される前に、以下の内容についてご確認いただき、ご記入および、了承を頂いた旨のチェックをお願い致します。

確認事項	ご回答
お申込日をご記入ください。	年 月 日
APUの試験前1週間前～試験終了日に開催される行事のお申込みはお断りしています。以下のウェブサイトに記載されているAPU学年歴をご確認いただいた上で、お申し込みをお願いします。 APU学年歴 <a href="https://www.apu.ac.jp/academic/academic_information/calendar/">https://www.apu.ac.jp/academic/academic_information/calendar/</a>	<input type="checkbox"/> 確認した
参加する学生を確定したい日の <b>1か月前まで</b> に、本募集用紙を提出してください。	<input type="checkbox"/> 理解した
学生の授業等で人数が希望定員に満たない場合もございます。ご理解をお願い致します。	<input type="checkbox"/> 理解した
間接応募の場合においても、参加する学生が決まりましたら、行事にかかる連絡は主催者様から直接学生へ行っていただいております。ご理解の上、お申し込みをお願い致します。	<input type="checkbox"/> 理解した
行事後に学生へ写真や手紙などを渡したい場合は、主催者様から学生宛てに郵送をお願いします。大学へ郵送された場合は、当オフィスの窓口の受取ボックスに保管させていただきますので、学生へその旨、主催者様より直接ご連絡をさせていただきますようお願いいたします(1か月以上学生が取りに来ない場合は、破棄させていただきます。長期休暇中は授業再開後1か月保管をします)。	<input type="checkbox"/> 理解した
APUが主催する交流行事のご案内をEメールにてお送りさせていただく予定です(任意参加・参加無料)。ご希望の有無をご記入ください。	<input checked="" type="checkbox"/> 希望しない <input type="checkbox"/> 希望する